

A 51

Den 10. Augusti  
Behåmmit d. 24. Sept. 1821.  
Besvärat d. 24. - - -

Goda Bergman!

Låt du låste uträtta mina små Commissioner vägar jag  
redan besvara dig med dem twar god och köp åt Mamma  
kryddor för efter denna nota di kan bäst få hos Trägardsmästare

Nu skall jag lite säga dig om vår resa som gick mot  
förmodan bra vi dröde 5 dygn på vägen, Lutenanterna  
mått vi stött första afton efter di bidtill at fly of som  
rätt roade oss — Vi for genast upp från fartyge men  
måste fara till baka, jag mätte illa men for ändå  
gera förat engong ännu se fartyget som är mig så kärt  
jag vet ej twarfor — Den dygsta vackra afton vi for  
från Stockholm twar den skönaste i min lifnad —  
Nu är jag på Björkfors — föralling låt ingen weta detta  
ej engong om beställningarna —

Förlåt min drifslighet ber din tillgifna vän Hindrika

7  
1821  
S.



Den 6. Oct. 1820.  
Bekommit d. 21. 22. 23.

Goda Vän!

Du har förstått mit sista bref orätt, dett  
besannas som Marie säger at jag skrifver  
olyckligt — Ditt bref af den 24. Sep. Svarade  
mycket mit hjerta, förvad orsak kan du ej  
ja veta fören vi träffas — Skrif ej mer till  
mig dit sista bref kändes igen ja utan skriften  
at det ej hvar Maries styl — Da du kommer  
hem ja matt du säga at mamma at Marie  
har gifvit dig kommission <sup>knydgott</sup> om fröas oik ej jag —  
och vis dig som vi vore alldeles obekanta med hvarand  
mina hvarningar är såkert onödiga men jag hoppas  
du öfverjer att af din vän Hindrika

S. P. Jag längtar at så tala med dig



Barnen äro friska - Gärna lägen  
at i skolen ad ad den som vill vara dygghet  
redan ett amne för gärdet -

Henrika hållar till pappa och Robert  
samt, Christin ber hålla - lat nu med  
första veta när du kommer hemm -

saknad ad du af oss alla men mått af  
din Henrika -

Den 9. Juli 1839.



Offen Joh Bergman sin

Altså Van! några ord om första  
dagen du reste, klockan halv 9.  
följde München skibers mig till Waddes  
marsudden de voro mycket hyertliga Marie  
gret mycket efven af tack samhet till  
oss - hon gaf Henrica sin gull klocka  
Klockan mellan 4. och 5. följde jag  
dem till staden att följa af Karl, förat be  
styra ut som länna och gort på morgon  
hos Olofs drack vi The när jag kom  
till staden då du saknades där, liksom  
på aftonen då jag återkom till Waddesmar  
udden, natten lag Snäll fullkomligt  
på sin vakt i farstan efter befallning, men  
den vakten ad garfka besvarlig för han skrämde  
mig tvänne gonger med jitt skallande



Ja somnerv aldeles försvann - Henna  
låg sig med tårar - och villhelm när  
han vaknade på morgon fräktas han  
gråtande om pappa rest, till Karls födelse  
dag tänkte jag klada ut gungan med  
trän och blommor, samt bjuda hit Wäst-  
fältarna och Ekholmarna, den lilla ugg  
märksamhet blir dem en kär hälsning  
i framtiden -

Har allt sig likt folket bergar hö och  
vädret är vackert - i staden har varit  
rabulifteri förra natten, förskrämt  
hos horn, och denna natt troddes  
blifva värre -

Tänk på den Henna

Waldemars Udden den 16. Juni 1844.

Varren alla helgar med hela  
hjärtat -



Från Sara Maria Sandberg f.1772 d.1842 31/12  
g.1801 m. d:r Henrik Deutsch  
till  
grossh. Johan Bergman Olsson Stockholm

/originalet  
hos fru  
Maria Olson  
f.Bergåan/

Goda Svär Sån.

J går bekäm jag dit öma och klänslofulla bref. Sån altjd äro välkäm-  
na- men svårt är det at du fattar orät mina utrykj j brefvena- at jag  
ej klände jgen Den Bestämde Bärman var uti beslutena med gässarne-  
j ena brefvet var det ej likt det andra. men aldrig j lifvet tror jag  
kåmer at sakna dit goda hiärta mot mig. För alting öfver hopa mig ej  
så öfverflödiga goda hiärningar- de blir misbrukade på det sättet ,  
när Duetsch får höra at jag är försed med sådant. så knappar han med  
pängar och ställer sig uti så besynerliga nya utgifter utan at betala  
gamla skulder och blandar bårt sådant här och låfvar med tiden betala  
dig som aldrig blir af. en sä/c/k miöl är ganska god at få. Så owärdig  
jag är-/men tänk ej på andra behofver/ ty här är miöl qvar då jag har  
om händer saknar han äfven af mig och med så stor lön bör han åk lefva  
hans elände kan ingen hiälpa sån det nu är. jag var der j aftse då han  
skulle hafva nå/gon/ quarters fremand- han full ingen af barnen hema  
--obeskrifligt Tålmod-. Tro nu goda Bärman at jag aldrig skrifver,  
heller talar med afsikter- hvad H: widkåmer vill jag varken tänka hel-  
ler tala om- ty alt är mig en gåta- ej heller har jag velat rekåmende-  
ra honåm. men jntet kan jag tro honåm om list med gässarne- omöjligt-  
hvarföre han jömde et bref för gässarne var at han ej ville uptäcka sin  
hädanfärd så tidigt och oroa dem för di håller så af honåm- derföre  
låt jag honåm äfven få med deras kläder sån väl j/i/ck mig till hiärta-  
om blinda flickan har jag vist fåt bref, ehur jag ej svarat ty jag vist  
te at nöden ej då var änu så stor /,/ nu kan det alt vara gåt at få en  
half t. - efter jag har låf skal jag nog passa på ner di andra stacka-  
re behöfver sån bäst, ty om höstn har di ändå litet af sin åker. kornet  
är någärlunda gått/,/ men rågen är blöt, alt oskat för köld j kring oss  
/-/ den sån nu har ute, lär j nat fått skada /./

Di älskade gässarnas afresa årkade jag ej vänta ut j Calix /,/ utan  
Mari Smats /Schmaltz, f. Clementeoff, en systerdotter till Sara Maria  
Sandberg/ låfte följa dem på Fartyget när det en gång j vär/1/den blir  
segelfärdigt- Så besynerligt har man blifvit narrat . Det sån fattades  
hos mig då lade Larsmor /?/ till, Du måtte ej tycka jlla vara der öfver  
om det j bland tryter mig /,/ så får jag åter /,/ tro nu mig at jag ej  
kan vara här j behof. nok möglas vad miukt är för gässarne men di närwa-  
rande äro alla omtänkta för dem.på Blörkf:/ors/ lemnade jag Dem . ej  
tyckte di så mycket af morrmor. de bara hölt sig till deras magister.  
ej förtröt jag Det fast jag hölt af dem. ty jag kan ej så med barn hand.



är tills di stiger om bord. nåk är det sent sent om hösten, men  
vi har ju hafvit så mild höst.

Farväl älskade Barn

om jag så får säga.

haparanda  
hos Fru Sundell

Sara Deutsch

de 10 Septemb:

/skrivet på tvären/:

Min Bön till Gud. at snart måtte få omfamna era älskad Barn.

Äfvan tror jag deras längtan nu vara sådan så tycte Maris

Billet ifrån Björkfårs /tyda på/.



Hubert H. H.  
Roseville

Om jag den tillbakå på de är, som flöter sedan jag, en fattig skolpojke, för den gången stod inför Eda, från det ögonblick jag tagit upp i Edas hus att blifva en vändens besök (ty så hafven I behandlat mig!) — Låda till me; om jag räddas efter alla de gåvor, alla de uppmärksamhetar, alla den välsignade jag kunde njutit både då jag fäsom Lådan för Eda bara hade tillfälle att möta. Svare Eda omme omringar, och här kommer edet ådelmod väckt mig, det för mig nödvändiga i så rikt sätt, — så kan jag intet annat än förvara mig öfver allt detta. Ty det är inte stökigt af gåvor inflytt för mig så dess värde; äfven sattet skrupla den räknes förhållanden; och såsom följde. Där hafven I mot mig varit. — Och deromot, för jag på hvad jag hittills kunnat göra att mot. Svare allt detta, hvem obetydligt bli i detta? Har jag för Eda bara varit någon utmärkt, en någon god Lådan? Har jag under den tiden visat mig bättre än någon annan, gifvit jure af någon gynnsam flit, som förtjänat uppmärksamhet, några anlag, som förtjänat utmärkelse? Nej — måste jag Svare



ja den frägn; men jag vet nu mig själv att jag upphävit mina krafter i här fallen, att jag enast ha varit  
lyst i sina vänner, att jag vill att smida den hand jag kanast - och jag i kan glädjas mig för  
många fel, hålla jag en väl insat, att jag har skänkt till mitt mål något och flitigt; ty det  
var i allernäst längtan att blias från Examenstinget; det var öfver af Gud och nu inte i högsta  
god känslan af den förbindelse hvar Edel ädelnad förtatt mig, som gaf mig kraft att friska  
många lediga ständer. Så att framt denna het, och som gaf eld och lid i mina arbeten.

Detta aut insen jag, detta aut erkaner jag. Den vändigt mycket skulle inte anna kunna tillig  
gas, men jag har kanske redan utöfva länge varit med och framställa min tacksamhet. Det ligger en tid  
framtid mig, hundra år till det står i Guds hand. Egen förädling och modersmötens upplysning skola  
utöfva förmin för mitt arbete; jag skall beröda mig att i allt mitt uppförande ådagalagga att jag  
och hvar jag har att tacka för hvad jag är och kan bli, och aldrig glömma de förtärliga jag gjort  
de jag full af glädje och förhoppning trädde ut det aut, de jag nyligen tagit min första Examen.

Men hvarde skall väl det närmaste af mitt lif bli? - Under Dr. Grönh. hänsen har  
jag tillfälle att en gång framställa de <sup>2</sup> ~~ägn~~ <sup>2</sup> ~~utgifter~~, som öppnade sig för mig; jag visade  
att antingen skulle jag gämsadade här eller i Stockholm eller på en Docent qualifikation här var  
mycket tvivelaktigt, emedan om en annan sökte det har tilligen är mera lycklig än jag. Att  
äls för vinst i Stockholm, dertill ges för mig under nyskrande förhållanden inga utlykt, men  
dessa bättre för framtiden; ty framt måtte en plats inrättas vid Museum, och kunde jag  
till och med lösa en till betalt arbete dertill, för om jag anten tillfall så mycket färdig  
för en beställning desto främare; och den befattning, som Prof. Wikström så fördelaktigt innehar, till  
färdig all antyder i höge af honore besatt, och det var mig då en fördel att att under Pro-  
fessornas egen gärd mig följat deraf. Och till aut detta skulle sig, dessutom de många  
fördelarna af rika samlingar, bättre tillgång till ypperliga biblioteker, den närmare bekant-  
skapen med de förtärliga lärde, ett glädje af för gärd så välkomna Ungaungslif, för att  
icke nämna det gärd min snar kommande. Dunder af mig kunde sköda. Min huj, i  
nyckelut men för mig en försläggning grund, drage mig således till Stockholm; och var det mig  
förmant att de vinstas, jag skulle glad skjuta ifrån mig den ränge äran af en Docent-titel,  
som blott muförde obekant, infamhet, och i tryggar för att förtärliga i sig.

Jag äger till Edel en stor förbindelse, kanske den största jag till någon människa, utom min  
god Moder. äger. Men gärd skulle jag inte vilja afbrida den, och dertill upplysade alla mina

krafter, för att gärd och tjena Edel. Var det så att för Gustaf och Wilhelm en Låsa behöfdes; var det  
för att det uppförande jag ådagalagt i gjorde mig dertill värdig, jag skulle i ett sådant fall finna  
ett rikt fall för mina förbindelse uppförande. Det tärker mig i säga mig dessa dertill; men det till  
här mig att säga, att hvad som följat i förmåga och gärdskap, det skulle min tacksamhet till Edel, och  
min vänner emot den vinstas.

Såsom jag för Dr. Grönh. nämnd at det stark fråga om att i sommar bege mig till Lappland i  
sitt kati med Prof. Wahlberg. För min framt kunde jag i intet henseende tillbringa en nyttigare sommar,  
färd genom de kändskap, materialier till afhandlingar, och mer till jag genom den försläggning. Det ad förmant  
att jag till en del måtte uppläsa penningar själv; men Dr. Löwenhüllens tillgång mig ett obegränsat låg  
kati, utan vinst, för jag således intet hinder i vägen för dertill, and det hvar jag vid min återkomst  
skall taga vägen. - För att nu få vinst i alla dessa frågor måtte jag vinstadigt till Stockholm, af  
de med Dr. Grönh. och Dr. Fries, Wahlberg och Bohman samtliga hvar. Jag har annat att  
utlykt mig för muförde i det; men som jag kan blott en stund efter, nödgas jag nu att anhålla att hvar.  
Skapit tillfall mig på en dag begärd mig af den gärdskapet, jag så många gånger fört tagit i  
anspråk. Om jag om Onsdag utlykt för, kan jag berda samma gärd (ifall jag i hvar förmant) vara i  
Stockholm och efter att Onsdagen gjort upp mina affärer, redan Fredagen till begärd mig till tillbaka,  
de jag äger åtskilliga gärdmål gärd.

Ty det återstär samma Disputationen och Föreläsningar. Jag har redan fört nämnd de drage ut-  
gifter som detta utlykt, och om jag dertill lägga kostnader för den lilla tillställning som jag enligt gärd-  
mål bruk i kan utlykt mig att hafva för mina vänner och bekanta, och hvilka jag således gärd  
för lindrig som möjligt i det att jag förmant mig med 4 andra så att den i stället för att annat  
gå till 100 R<sup>sk</sup> nu blott skall kosta mig 20, - för min Dr. Grönh. hvar jag nödgas att  
annat en gång, måtte det vara den sista. utlykt mig att för och min store skuld med annat vinst.  
got. Hvar mycket kan jag i vinst betänkt, and med en 100 R<sup>sk</sup> skall jag hell sakat hvar  
Upsala skuld för, glad till efter att hafva fullgjort and hvar dessa blodsgärd af mig kunnat för-  
dra.

Under hela min lifstid har jag aldrig skrifvit ett brev, som varit mig både så fört och  
för kati. Jag har här fått Stacks Herrskapet för allt, and hvar jag af Edel utlykt, jag har  
had till öfver utlykt min inuandiga vinstas, - men så har jag också varit till mig till  
(ty hvar intet bruk ett and som fört för samma saken, som ett tilldägnen färd?) and en



Stockholm den 1. juli 1848.

Älskade Johan!

hvilket kärt och gladt möte, då Laura kom i går på eftermiddagen. Hå som hon medförde bref och underrättelser från dig, om din lyckliga framkomst, men snart hvar med glada lynne förbi, själfva andan i dina bref innebar något mystiskt mellankoliskt hvilket genomtrände mit hjerta, så att somnen öfvergaf om natten mina sjuka ögon, när jag suckade förde Guttas lika som ett genlyd fast sofvande, det andra ögat är nu mera sjukligt än ditt förra, men jag tror att det aldeles ej är någon fara med dem, ty kuggningen här alltid upphört, men jag är förnärvarande hvad man säger förögd, som säkert hafver sin öfvergång om ej alltför mycket täre anledningar inträffar, ögon sjukdomar lär varit gongbara

Älskade Joh: Bergman

Stenman



i går gjorde fru Kurman samt Fredrik  
sin vist hos oss - Hårdt är just på väckert  
för den starka torkan, och brännande <sup>höl</sup> skittan.

Barnen äro nu alla friska August Petter  
nu kläcka med mig och skriver, Christen är  
allt för hyggelig och beskedlig emot mig, och  
alla nu har hon fattat lifvet på en huslig  
sätt, ~~heller~~ <sup>och</sup> hjerta alltid fortfarande lika  
varmt för henne som nu. Kärlek och  
öppetväsande är i sammanlevnaden liflets  
enda sanna njutningar - denna föndags  
morgon sedan de flästa rest till staden  
nytt jag just af en stunds stillhet, men nu  
nytt kom Ebba från Joder med sin vän Erik  
starkans Ebba, hon har ej varit hos oss sedan  
du reste, Det du engång nämde att jag  
ej har någon ting att säga, ~~ärade mig~~ <sup>och</sup> ~~stämde~~ <sup>och</sup>  
Mycket pengar går det för mig, aldrig  
har barnen så ropat på mat, som denna  
sommars, allt är dyrt, och mycket skall det  
vara, att så stort husall, tack för det

bekymmer för laxen att oss, fru Tornberg  
hadde med sig en fiuding lax att oss som  
hvar måst graf, lat ej Petters hufvudskä  
mera sätta någon lax om du skickar hit,

Var nu vid godt mod. och komman  
till de dina åter, med varm känsla för-  
och verklig saknad efter dig skriver jag  
dessa rader. Helga, mamma, knöster och  
varma från din Henric -

nu kom Greta Wästberg med sina  
gossar och piga -

att dina bref komma i någons ögon  
behöfver du ej frukta jag läser alltid genast  
in dem - Skrif ej så ottydligt du vill jag  
är tillatt,



Grosshandlaren  
Herr Joh. Bergman Oson  
Haparanda

/Poststämpeln 1848/  
1842 <sup>24</sup>/<sub>7</sub>

Älskade vän!

förlåt mig som förledne tisdag glömde skriva i vinlet af hvarjehanda husliga göromål. dagen efter din afresa var jag rätt bekunrad för här var mycket stark storm och hagel, men om söndag förrniddag kom Olof W./?/ hit och underrättade mig at Norland hadde sett Örnsköld helbregda vid Sunsvall, och således var jag säker på dess lyckliga frankomst. Vi lefva här aldeles som vanligt, samt friska alla - kallfvar desslikes lefver ännu - i går på gossarnas trägna begäran klädde vi maijstång, men feck inge positif, så dansen blef förändrad till lekar, i dag på morgonen blef glädjen öfver den smakfulla prydnaden redan förbi för det uppkom en stark storm som ej endast slog i kull stängen utan äfven sänder densamma, så nu tror jag om jag lefver at jag nästa missommar afton slipper detta besvär, barnen hadde rätt roligt, och då är man tillfreds stäld för sin möda. I dag är 3. af Jungfruna ute till Calberg, Haga och Uldriks Dal, förat söka nöije, hvilket de säkert kommer lika förutan hemm i afton - säkert mera obelåtna än då de gick.

Gossarnas beständiga böner at få segla med Calqvistarna hadde jag på intet sätt kunnat afslå, om ej jag då jag en dag gick öfver qvarnbacken hört nöd rop, och med samma såg en slup kantrade med 4 herrar, alla skickliga sjömen, de höllo sig fast på kölen til des härifrån räddning fecks. Denna rysliga syn gorde det beslut at gossarna ej als får segla. Natten mot söndagen då Kleves skulle hafva främmande tömde kyverna åter källaren så de sjelfva feck sig middag hos Enbloms. Manne har låft komma ut var afton medan du är borta på det vi skall hafva karl i byggningen så jag kan såfva



tryckt.

Alla barnen ber helsa till sin goda älskade Pappa, Hen-  
rica och Wellhelm, hvilka äro de mäst blödiga af våra barn gret  
bittert i båten då de såg dig resa. Manne ber helsa, helsa hjert-  
ligt till Mammarna /?/ och Moster Clementeoff - samt Christin  
från din egen

Henrica

Missommar dagen - min bråska måste ursäkta slarfvret - Manne väntar  
på brefvet, han far till staden.

Avskrift i 2 ex. Originallet hos Amalia Bergmans sterbhus  
E.L.W.Bergman maj 1930.



Älskade vän!

förlåt att mig som förlidne tisdag glöm-  
de skriva, i vinnit af hvargethande  
hurliga görömmal, dagen efter din afresa  
var jag rätt bekymrad för <sup>här</sup> var mycket  
stark storm och hagell, men om söndag  
törnsdags kom ~~off~~ Olof hit och  
underrättade mig at Norland hadde  
sett Örnsköld helbregda vid sundvall, och  
således var jag säker på dess lyckliga  
framkomst, i lifva här aldeles som van-  
ligt, samt friska alla - kallfvar deslikas  
lifver ännu - i går på gossarnas tråna  
begäran kladda vi i majstång, men fick  
ingen poppis, så dansen blif förändrad  
till lekar, idag på morgon blif glad-  
gen öfver den smakfulla prydnaden redan

Ernst Joh. Bergman öfver  
Gripshandlaren

Stenhamnska

STOCKHOLM

1/4



redan förbi för det uppkom en stark  
storm som ej endast slog i kuller stämningen  
utan äfven förder den samman, så nu  
tror jag om jag lever att jag nästa mis-  
sommar afton slipper detta besvär,  
barnen hade rätt roligt, och då ad  
man tillfreds stald för sin möda,

i dag ad 4. af jungfrurna uti till Galberg  
Haga, och Ulriks Dal, förut söka nöje,  
hvilket de säkert kommer lika förutan  
hemm i afton - säkert mera obelåtna än  
då det gick -

Gosfarnas skulet jag searom lestandiga  
börar att så seja med Galqvistarna  
hade jag på intet sätt kunnat affla,  
om ej jag då jag <sup>en dag</sup> gick öfver quarn  
barken hört nåd rop, och med samma  
lag en flug kantrade med 4. herrar,  
alla skickliga fjörmen, de höllo sig fast  
på kölön tildes härifrån vaddning ferts,

Denne rysliga syn gjorde det beflut att  
gosfarna ej af far seja - Natten mot  
söndagen då Klens skulle hafva framman  
lönde kyrarna åter källaren så de sjelfa  
deck sig middag hos Enbloms, Manne har  
läst komma ut var afton medan de  
är borta på det vi skall hafva karl  
i byggningen så jag kan seja tryckt -

Alla barnen ber helja till sin goda  
älskade Pappa, Henna, och Wellhelm  
hvilka äro de mäst blödiga af vara barn  
gret bittert i baten då de jag dig  
seja - Manne ber helja,

helja hjertligt till Mammarna och  
Moster Clementhoff - samt Christin  
från din egen

Henna

Mis sommar dagen - min bräcka moster  
ursakta flaret - manne väntar på brefvet  
han får till staden -



Grosshandlaren  
Herr Johan Bergman Oson  
Neder Kalix och Björkfors.

Stockholm d. 15 Juni 1849.

Älskade Pappa!

I gå r återkom jag till hemmet efter afslutad exercis och hyste ännu det hoppet, att få träffa Pappa, då jag af Englund i Bredgränden underrättades om Pappas och Roberts afresa dagen förut. Jag tog då genast för mina saker en roddarbåt och begaf mig till Waldemarsudden, som återsågs med innerlig glädje, ehuru icke utan känslan af tomhet genom de afrestas frånvaro. Omständigheterna äro nu mindre bekymmersamma, än de någonsin kunna blifwa det i en framtid; måtte nu denna sommar i naturen blifwa en sommar för hela min menniska, den inre och yttre, så att alla krafter samverka till att under nådens regn och solsken åstadkomma goda frukter af kunskap och kärlek, förräder för hufwud och hjerta! In- tet är för mig viktigare än att stå under andens arbete, denna an- dan, som, lik en wind, blåser hvart han will utan att man wet, hwarifrån han kommer och hwart han far. Då jag finner mig så öfwer- hopad af förmåner i lekameligt och andeligt afseende, fattas jag (och borde göra mycket djupare, än det sker) af blygsel öfwer min owärdighet och kallsinnighet, min tröghet att efter den frikostige gifwarens wilja använda gåfwörna, min likgiltighet om den största gåfwan, Sonen, som Fadren sändt i verlden och utgifwit i döden till deras frälsning, som i lefwande tro tillegna sig nådens rikedomar.

O, en skatt öfwer alla skatter, Guds rike inwärtas i men- niskan, då det i en sann tro genom bön tillkommit och tillkommer våra hjertan!

Genom Guds hjälp hade jag framgång wid min exercis, ehuru denna war strängare än vanligt för studenterna. Kl. 4 på morgo-



nen trummades revelj, kl. 3/4 5 uppställning och exercis till 7, sedan från 8 till 10, från 12 till 1, från 4 till 6, 7 till 8. Vi woro inalles 110 studenter; första qvällen blefvo wi alla bröder, men som jag icke ens till namnet lärt känna flertalet, lär wäl bekantskapen wara af föga waraktighet. Sedan gevären på uttryckningsdagen blifwit till tyghuset återlemnade, tågade Companiet med befäl och korporaler till Odens lund, der en afskeds sexa var anordnad. Det är nu rätt godt att hafwa detta undangjordt.

Helsa rätt mycket, utom Farmor och Moster samt öfriga slägtingar, August och Robert; jag skall med det snaraste göra en liten påhelsning äfwen hos dem med några rader. Farwäl, kära Pappa från

C a r l.

Avskrift i 2 ex. Originalet hos Amalia Bergmans sterbhus.  
E.L.W.Bergman maj 1930.



Grosshandlaren  
H.Herr Johan Bergman Oson  
Neder Kalix och Björkfors.

Goda Älskade Gubbe!  
som jag vet at du gärna motager, om aldrig så klena ra-  
der, vill jag nu mit i stöket skrifva. Jag är i staden och håll på  
at ställa rummen i orning, för at motaga fru Thornberg, om hon kom-  
mer med ångboten.

Mycket längtar jag at få bref från dig och litet har jag  
at säga dessförinnan;

Carl är med mig i staden för at uträtta hvarjehanda, äfven  
för mig, det är en lättnad i alt at få hafva honom i närheten, han  
är oss en stor skatt gifven af Gud. Prosten Dillner har skrifvit  
till honom, at han skulle studera och så fort som möjligt göra bort  
graden, förat sedan få egna sig för det andeliga lifvet, och det  
gladde mig mycket, för sådana personers ord värkar mycket, Carl fick  
en sådan ifver med sina studjer.

Nå nu har vi Susen på landet, och han trifs bra, nu har  
man först nöije af hästen, ehuru väl vi blott begagnat den, några  
gonger kring Jurgården. Stenborg har frossen, Gustaf känner till den  
ännu något litet men jag hoppas det skall snart vara bra med honom.  
Gubben Lunberg har varit hos oss några dagar, och han är nu ~~xxx~~  
hygglig annast har vi ingen främmande.

Förlåt att jag hopskrifvat detta bref, men du vet hur det  
är för mig då jag har brottom.

Tack goda goda vän för alt som du ställt för oss bra.  
Alla barnen längta efter underättelse af pappa. När du skrifer säg  
huru det blifver med lilla Carin Åkerström från Calix

Faräl helsa gossarna från din Henrica och Moster

den 26. Juni 1849.

Avskrift i 2 ex. Originalen hos Amalia Bergmans sterbhus.  
E.L.W.Bergman maj 1930.



Skederstadi och Björkfont. 22. 40

Besta Pappa!

Vi äro såliga beskrifvare  
såväl somder Emil som under en tid.  
Nad mig beträffar är förhållandet  
det, att allt som skall på passaget  
beskrifvas, blit så små och blitar att  
det förtiger lanten, som dock är nödvändig  
för att det som skulle sagas, skall  
blifva riktigt sagt. Pappa nämnde  
sista besöket sin önskan att se till hvar  
Emil förhåller sig, och något litet blev  
väl af en sagdt af mig till svar derpå  
om några tillägg. Nåd. Hans studier angår blit  
hans resa visierligen en rinning för honom, om  
vi så vara friska, ty churu han ike visar  
någon riktig lust att vara flitig, så låter

Handlaren  
Högadde och Johan Bergman  
Stockholm





han är ganska jämt, och den enskilda  
undervisningen är så nödvändig för så små  
gesper som han. Skolan är inte för dem, ty  
de lära de sig mycket ord af kamrater,  
men äro i själfrä vorket oförmögna att be-  
gära undervisningen. Jag har inte föreställt  
mig att han var så mycket efter i kunskap  
för sina år, som han verkligen är, och  
så som inte heller begär att han skall  
själfständigt under fristunder vara rädd af  
läsning. Allen jag tror att denna så nyttiga  
brett till läsning för sig själv, till exempel  
af svenska historien af Tryckell, skall komma,  
när han ommit sig litet före. För öfrigt  
kan jag säga att hos honom <sup>vaknat</sup> ett nytt mod  
och friskhet i sinnet, så att man knappt  
känner igen honom i visst fall. Han visar  
mycket leflighet och tilltagenhets.  
Skad mig till engår så har jag så lycklig  
ställning för det närvarande, att jag endast  
måtteligen betänkt på att den blir rätt  
använd för framtiden, men har i mina  
maste jag befalla mig att Gud.

af Johannes som var här i veckan,  
hörde jag att Larmon var bättre, så  
att hon någon stund på dagen brukade  
vara i v. & Vi ha vi fått snö, och med  
den hopp att oftare, och lättare få besöka  
Nåskyn och kyrkan. Wittilly har måglat  
merit hinderamt.

Är jag dålig brefskrifvare, så kan  
jag också bekänna, att när posten kommer,  
jag i ett afseende är rädd att hafva  
bref, af blyggen nemligen öfver min  
egen försåmlichkeit, i det afseendet.  
Jag vet ej huru det kommer sig, jag  
är likasom alltid uppsatt att inväntas, och  
när jag då skall på papperet säga något,  
blir det sådant att jag ej själv kan  
varas nöjd med hvad som är. Det  
är bra, att mina bref få komma som  
bihang till det. Farväl för denna gång  
från Carl.



Björkfors d. 30 e Nov. 1857.

))  
Älskade Pappa!

I August är i dag af en bröllopsfärd  
till Kaparkunda. Hindrad att skriva till Papp  
och Svorn underlämnad af Emil. äro inbjudna till  
Ullerströms bröllop, och jag läter Emil. medfölja mig.  
Men för min egen del kan jag ej lust att sä-  
tels på, och i obetydligt mått, bekänna Kaparkunda,  
vi ha nemligen för några dagar sedan hemkommit från  
ett långvarigt besök derstädes, såsom nämndes i förra  
brevet. Pappa nämnde i sitt sista, någon lärka  
på Åhus. (Hvad den är informator), jag klef och något  
bekant med honom under sistas terminen, och Robert  
känner honom såkert ända bättre. Han är helt

En  
Sjögård af en Johan Obergman

och  
och  
och



visat en älsklig yngling, och, såsom jag tror, med  
goda kunskaper. Vi hafva häruppe den allvarsamaste.  
vinter med gadt fört och lindrig köld, och nu instunda-  
gaten. Tiden med sina händelser förgår som en dröm.  
Gud vare barm och barm att vi hafva bröd för kroppen.  
Det är dock en stor nöd, ty alltså stor fattigdom vill  
och hindrar spårens omständigheter. Som jag nämnde i förra  
brevet, låt det väl vara sig att komma ut hemul-  
garn till väfning, ty Carolina säger att många för-  
frågningar hos henne varit i det hemväfningssyftet.  
Vi få ja göra ett litet försök dermed. Det vore  
en otänkelig glädje att kunna anvisa arbetet  
att dem som söka det men för barnen är väl utväg  
därrefter att finna; det afseendets. att ordna slätt-  
ningen för folket så att någon sorts utkomsthållan för den  
kände öppnas, som med familjer är alldeles arbets- och  
brödlösa, fördrade stor vishet och omständigheter, men skulle

bringa mycket välsignelse och tröst till öfver orden. Denna?  
Helsa nu allamma från Pappa & Carl,  
P. S. Carolina och Emil besjå om sina hälsningar.



Björkfors d. 17 Dec. 1851.  
Höglärligade Herrar!

August påminne oss i brev-  
skrifning försumliga bröder att de brev som  
denne dag afsändes, skulle framkomma till  
sjelfva julen, och då börjades straxt ett allmänt  
skrifvande. Vi hafva nu haft en så vacker  
och så helagsam höst, att man måste förundra  
sig öfver Guds godhet såväl i det lekam-  
liga som i det andeliga. Den ike minst  
dyra gåfvan är frid för oss. Men nu  
qust och jag hafva olika vägar, så är an-  
dels förhållandet en god, att jag inte kan  
bevara all värdighet som han bevisar. Men  
som måste jag göra, hvad han från sin ställning  
med rätta beaktar på; men han lemnar mig  
en sådan frihet och behåller så vänligt förhållande,  
att jag endast kan säga: Gud lofva honom  
vår egen för det allt. (Käran skall vi  
vara mig nyttig öfver den linnan, att jag får vänta  
mig med ett mera fritt umgängesföret, tillföra  
mera fri häde att talas och skrivas, hvad  
jag förkommer, utan mycken öfverläggning

Personhandlaren -

Herr J. Bergman (son)



Den noggrannhet som leder, hvarvid man  
under sin skol- och studietid får nänja sig,  
är visst mycket bra; men så är det också  
och nyttigt, att få mera själfständighet, än  
den man påst sig vid, när man alltid  
har examon-böcker på ryggen. Men Emil  
har jag för närvarande intet annat än godt  
att säga; vår läsning har under dessa dagar  
blifvit nog ofta afbruten; men dagarna är  
ock så högst kort, på något för vi väl laga  
skadan igen. Calle Lundberg har under  
de sista veckorna varit mycket snäll, gerna,  
och väl lärt öfver sina ledd, och afhållit sig  
från drängstugan. Måtte det blott få fort-  
fara! Pappa bad mig läsa predikan för farmor  
om Söndagarna, men jag har ännu ej kunnat göra  
det genom många andra hinder som mellankom-  
mit. Det är också bättre, att göra besök på  
Hälsyn i veckan; om Söndagarna vilja så mycket  
folk samla sig till vår lilla gudstjänst här  
i salen, att det icke vore lämpligt att vara  
borta den dagen. Jag reser nu i morgon till Hälsyn  
för att träffa farmor före helgen.  
Det var nemligen förskönet beslutadt, att

jag skulle predika i Hållis kyrka fulldegens  
aftonsång, men emedan jag önskade att vara  
ledig för den dagen till ett besök i Torneå,  
så blef det ändradt. Pappa bad mig afven  
ej åtaga mig vidare att predika i närboende,  
till nödvändigheten att heila kropp och  
själskrafter; säkert är också att det ej  
blev af någon gång. Och så det för-  
sker, blott någon gång, är det snarare en  
liten förfriskning och omvelling, än modfänt  
arbete. Emellj jag nu ej kon mig der till jul,  
så måste jag väl både för Prostens skull, och  
emedan många släktlingar och vänner så vilja,  
ännu göra det någon gång. Men detta  
måste allt hemställas Gud, ger Han intet att  
ypredika, så måste jag i alla händelser låta bli.  
Nu vet jag intet mer för denna gång att  
tillägga, än önska god julglädje ur Beth-  
lehems kribba ut eder älskade föräldrar  
och andra i hemmet. Julen är den heliga  
barnslighetens fest. Gud låte oss fattiga  
barn, få känna min Färfares i den sköna  
ställning som Han i denna fest föreställes oss!  
Färsäll, innerligt älskade föräldrar, Lecknar  
Carl Worr.



Wäldemarssudden. Den 3 Oct. 52.

Älskade Mamma!

Här hemma är det naturligt-  
vis mycket tomt efter Mamma.  
Men jag förstår väl, att afståndet  
ej får skilja oss åt, utan att Mamma  
ofta tänker på oss, barn, som äro ute  
i stora werlden.

O! huru många kära minnen  
har ej denna sommar givaremnat!  
Huru nyttig har ej denna ej varit  
för oss! Alla samtal, som wida trölla  
med Karl, äro nu så kära att min-  
nas. Mamma och syskon-kretsen  
deruppe känner jag nu så mycket  
kärare, som jag tror, både genom  
ett inre samband, hvilket nu blif-  
vit så mycket stärkare knutet; och  
genom det stora afståndet mellan  
oss efter en så kär sammanvaro,

H. H. Bergman.

Wadby.



hvilken värde jag nu först till någon  
del känner.

Tack! kära Mamma, för all  
hjälp Mamma gör och gjort oss, så  
väl nu frånvarande, som förut  
hemma.

Jag har så litet att säga; men  
önskar blott att få ett bref från Mam-  
ma. Det skulle blifwa så innerligt  
välkommet. Hjertliga hälsningar  
först till Mamma, Moster Clemen-  
tiöff och Maja, systerkonen, Caroline,  
Johannes Adolf, Enna Torquist och alla  
andra wäroner deruppe. Af detta  
ogamantliga bref kan Mamma väl se huru  
ovan jag är i att skrifa bref.

Skrif snart till Mamma.  
Den Gustaf.

P.S. Låt ingen läsa detta bref.

F. A. G. Bm

Robert!

De böcker, som Stenberg beställt,  
woro utgångna. De penningar, jag  
af dig emottog räckte till. Snackor-  
na kommo icke denna gång, emedan  
du kanske snart kommer själf med.  
Din juls ligger i en bytta. Vi  
hoppas, att du icke blifwer ledsen,  
derföre att du ej fick din egen.  
Johan och Sofia sanna Christendom,  
som wa bortländ, att flickorna  
Stenberg, hvilken nu är i  
Bergslagen och har den med  
sig; du kan kanske väl få  
den framdeles.

Gustaf Bergman.



Den följande

Medan Dajpa många gå-  
rifert mig, förtröende i denna fråga, så  
har jag nu också uppmärksamt sågt huru ja,  
lägenheten, särskildt när afseende på den  
föreliggande frågan i Hammars har varit förstått sig  
satt i förhållande på såden ja, är af samma  
tanke som Dajpa, men helt annorlunda lifver-  
förhållandet, när frågan blir om skulden.

Hammars har skrifvit den följande till  
hans stall på Guds rikas sida, inom vårt hus.  
Dajpa har skrifvit sina barn mer än nantig  
året för sedan den jorðiska men skrifves inte  
allt på Guds rike, och har de här varit  
i afseende på att skrifva, detta mer in-  
vändigt, sedan han är i en annan  
någorätt, nu att det följande skrifvas  
af honom mer till sin egen förmån.







Min älskade Pappa.

Tack för Pappas bref som var mig till nytta  
tes i Solhuma. Tack för att min Pappa  
lät mig resa, ty resan har sedan tillhills  
varit så trefflig och god och tackar jag att den  
skall blifva det ända mera.

Det synes mig som vore det en vistationsresa  
i Prostgårdarna. Först i Ålpsala hos Profs-  
sor Torén han är ju kyrkoherde sedan efter att  
hafva varit i Ålpsala till 10 på morgonen d. 10. ~~jan~~  
och hade wackert och behagligt wäder togo vi på aft-  
nen in i Ålpsala Prostgård hos Prosten enstäm-  
migt jag hade bref och recommendationer af Pappa  
och andra i Ålpsala hvilket ju war godt att få underka-  
den kalla ock döda Gästgivargården, det war afven

Christina  
den 14. Decem. 1811

Stockholm



och det att se ett frammande hus och en  
älsklig och söt Pröstinna. Bröderna kände han.  
Ske till honom något sedan Prestbetsbalkens mö-  
tet, men han är ej lik honom. Senfrån reste  
vi kl. 10 om den 11 och hvilade hästarna sedan  
hos Pröstinnan Ullingvist i Nørby vid Sala,  
hvarst äfven middag. Spisades, hon och hennes  
systrar blefvo högeligen oförraskade och glada  
öfver det oöfventade besöket och sände sina vän-  
liga hälsningar. Först kl. 9 på aftnen warden gläd-  
jew inne till på råkade hära wannerne, den  
efterlängade vännen.

Vi satte i Ulsala och hela wagen höfde <sup>de</sup> want  
så utmärkt måla och måna om, att jula  
på mig och öfna om mig mycket mer än  
i skallen gjort honom, som weten att jag  
är en frisk och duktig flicka.

Stegen kyla har jag känt Ullingstennens fälsan,  
fellen och iafsterna war gode rekommater, men  
njutit af det sköna mansket, hvilket i förening  
med fälsan och stegen, fälsan med sin på dess gremar,

bildade härliga winterlands kaper. Skade man blott  
kunna måla af det och återgifwa det så på duken.  
Jag hoppas att få något bref nästa påsdag  
och jag då får åter höra något från eder.  
I så mått jag nu lust att besöka till mamma  
och bröderna, men som frostbudet går sedan i dag  
på morgonen så kommer jag ej denna gång  
på blott hälsa dem alla hjärtligt. Jag skicka hel-  
ningar till Wilhelm och Anna, som varit snälla  
och skrifvit hvilka bref snart skola beswaras. För-  
stigt hälsningar till alla i hemmet, bröderna barnen.  
Läsa detta. Öfna några ar. Skadet ser det något på  
Pappa? Måtte han blott ej blifva alldeles förfrusen, då  
det här är 26 grader källda många skall det då vara der  
utifrån i Norden? Tante och Maria hälsar äfven

genom

Pappa

Ullingvist

Henrika

Lärskilt beger jag Pappa helka vinteren hjärtligt.  
hän











En ändring i bevel för sig. Hatt  
tydligt tala. var alskade Mamma  
blef af alla gråst igen hand.  
Lilla Gåh. skall snart få land sig,  
Anas, nästa Lärnan setter.

Roberti afresa har jag bemärkt.  
Lijssam i kulle, wara uti 50° och ha  
hans adress, misser sänkt till tidpunkt  
for att nagot hängi. Lijssam i kulle, hown,  
alla till till. wara uti. Lijssam i kulle,  
Lijssam i kulle, uti 50° och ha  
Lijssam i kulle, uti 50° och ha  
Lijssam i kulle, uti 50° och ha

Capitolo - Terzo

Je & leone affetto.

2. Aug 1893

Mr. A. P. Pappa  
 Stockholm  
 1881

[illegible][illegible][illegible]







London d. 8 April 1854.

Föräldrar, Syskon och vänner!

Bemäktigad af en hafsig ångslan,  
fruktade jag, att möjligen någon  
af mina anförwanter vore käm-  
frande med döden, eller möjligen  
redan aflidit. Pappa var den  
första, som lön mig i tankarna,  
och jag försökte att beröja för  
honom. — Vil närmare efter-  
sinnande har jag stannat vid den  
tanken, att det är en påminnelse  
för mig själv att hålla mig be-  
sed. Jag känner till och ofta  
en smärta, liksom stygn i trakt  
af hjertat eller wensträ lungan.  
Möjligen att döden der redan  
bitit sig fast.

— Felat och hoppas till  
Gud, att Han skall bättra, hvad  
jag brutit, och vara dem nådelig,  
som jag varit till förargelse. —



Om min sjukdom blir långvarig,  
hvitket jag dock icke tror, så  
kunnen I i alla fall vara  
öfvertygade om, att jag med  
all kärlek och omhet skall  
vårdas af Mr Wine och hans  
familj, hos hvilken jag bor.  
Bewisen dem tackfarnhet. —

Gud gifve att vi alla  
snart vakas i himmelen.

Hejls Fineman! Giv Gud mig  
nåd och kraft, så vill jag  
om en stund tala med eder  
mera!

Q

Afskrift af et påbörjadt bref, funnit  
bland Roberts papper hvaraf indel  
var bort rifvit —

*Original af detta brev*



Al. Grosshandlern  
Herr Joh. Bergman (Olsen)  
Schweden  
Stockholm.





BREMEN  
von der West-Seite.

Myraste föräldrar, hjertligt ilskade barn!  
Med inrely, erkännat, framkallad af Dets föräldrar, som  
på det vis som jag, och med den öfvertygelsen att minnes att min  
föreläggelse om tillförlitlighet af Dets föräldrar har och min har haft  
stod, nu vägen återbar motgång spets giva det föräldrar,  
och som blott frammit till Dets föräldrar efter en angenäm  
spets, vilken föregående besök, som jag hoppas kommer till  
hand, och Dets föräldrar. I Dets föräldrar blev jag föräldrar med den  
föräldrar, som Dets föräldrar anvisat mig, att Dets föräldrar, Dets föräldrar  
Dets föräldrar hade vi Dets föräldrar, med en from och till Dets föräldrar  
Dets föräldrar, ankomme till Hamburg, intaga vi endast en måltid,  
och Dets föräldrar oförvilligen resan med Dets föräldrar till Bremen,  
Dets föräldrar, som Dets föräldrar Dets föräldrar



en likhet till det som jag vid spridningen genom alla herrar i  
 denna församling ordnade för morgondagen, emedan fläsket nu  
 är så dyrt. Det började mig i blund med en öfverallt förmodan  
 som fruktade sig för förkommit och med mynigheten välviljig.  
 på angående spridningen reser tillbaka till staden från Mönsterdal. Denna  
 i en beaktenskap som då allvarigt fläsket var, och som till  
 en mynighet till flera andra Söndagsaftonen gick jag till  
 Sösten Mönsterdal, som bjöd mig på the, inom mig kunnade  
 önskan som en man mår, att erbjuda något i enlighet  
 staden. Men jag saken till mig, och inte blev till  
 mig som följande dagen till den personen, i hvars hus jag  
 var inbjuden, och drog afren försorg om mig. Jag  
 på ett sätt och till ett i stället. För öfrigt har vi två gånger  
 varit bjudna till middag hos stadsinspektörens hustru, som  
 som också varit på åtskilliga af stadens märkbara herrar.  
 Härmed är en stamme till vår stora glösa historia upptecknad.



[illegible][illegible]



Grosshandlaren                      Neder Kalix och Björkfors den 19 Mars 1856.  
Herr Johan Bergman Oson  
Stockholm.

Dyraste Föräldrar!

Några dagar hafva redan förflutit på Björkfors efter den långa resan som tröttar, om också denna verkan ej förspörjes straxt. Att mig mött all möjlig härlighet af släkt och vänner, har, som jag tyckes minnas, mitt sista bref redan meddelat. Allt sammanstämmer att för mig betyga Guds godhet; att för Honom, Fadren och Skaparen förhålla hjertat, vore under sådana omständigheter ett brott af oförlätlig beskaffenhet, det vore Judas brott. Mitt mål och min selsättning blifver derföre nu, att genom hjertats suckan bereda tillträde för Herrans Ande till min själ och hjerta; det förblifver dock Hans Andes ensak att utföra vår salighets verk. Det är icke för våra gerningars skull egentligen, men för försummelse af nådens anbud, som ansvaret en gång skall blifva stort. Utan att lära känna synden finnes ingen sanning i verlden eller i vår tro på Christum; Gud allena kan och vill lära oss förstå sanningen, men oss till hörer att emottaga och, om än så svagt, dock söka vaka öfver det lilla som gifves. "Beder och I skolen få" äre det ord som jag önskar att

I går var Långfredag, och en stund för gudstjenst hölls som vanligt uti skolsalen. Det yttre är bättre ordnad nu, än det var och kunde vara på min tid; äran för alltsammans hörer Gud till, som skickar allt i sinom tid. Man kan ej annat än hålla af Mustaparta. Sällström har ej varit hemma öfver helgen; likaså är Anna Törnqvist frånvarande, men utom henne har jag träffat alla dem som stå i närmaste förbindelse med huset.

Jag vet intet vidare att språka om; den ljusa, vackra



våren bjuder ut i det fria. Angenämt för ögat är allt hvad som här möter blicken. Gud välsigne allt till det bästa.' Utom helsning till syskonen, får jag bedja om uppriktig helsning till de öfriga i huset och till Anna

Lef väl! Med tillgifvenhet tecknar sig eder

C a r l.

Jag har i dag varit ned till kyrkan, och tecknar detta Postscriptum på prestgården. Nästa postdag hoppas jag komma att skriva till Robert. Han önskar underrättelse från mig om ställning en här; mitt löfte derom är icke glömt, fastän uppskjutat att verkställa.

Avskrift i 2 ex. Originalet hos Analia Bergmans sterbhus.  
E.L.W.Bergman maj 1930.



• Peter. Maria und Elisabeth den 17. März 1881

(1)  $X_{\text{eff}}$  is constant!

Några dagar hafva redan förflytt sig sedan Herrskers efter  
den längre resan som fört till oss också denna vecka i följande  
strakt. Att mig mött all möjlig hälsning af släkt och vänner,  
som en ja tycks minnas, mitt första brev som utvald. Allt som  
kan och som betyga Guds godhet, att för honom, färd  
och för hans vilja, vore under sådana omständigheter  
att vara i skillett. Det som färdas brott. Mitt  
och min sysselsättning lifver, därför att jag  
helt och hållet tillträdde för honom. Andra till min, att  
att för det förblifva dock hans (dessa ensa) att utgå  
en salighets verk. Det är icke för våra gemensamma  
egentligen men, för försummelse af nådens arbete, som en  
engång skäl bekräftar stort. Utan att lära känna, under sin  
ingen anning, i världen att i sin färd, Gud allena  
han och vill lära oss förstå sanningen, men oss liksom  
att emottaga och, om vi är en, till att verka för  
den som jag. Peter och. Skolen så är det ord som <sup>önskar att</sup> ~~jag~~ <sup>visst</sup> ~~är~~



J går en Långfredag, och en stund för gästgäst hölls som  
vanligt till skottalen. Det yttre är bättre ordnat nu, än det  
var och kunde vara på min tid; äran för alltfammand hören  
ges till flickar allt i samma tid. Man kan ej annat än hålla  
af händelserna. - Lillström har ej varit hemma öfver helgen,  
liksom är Anna dennes främmande; men <sup>efter</sup> för öfrigt har jag  
tröskat dem för stå i närmaste förbindelse med huse

Jag vet intet vidare att spräkas om; den Gissa, varken  
varen/bjuren ut i det fria. Angenamt för allt så allt ha  
som ha vänta tilliken. Gud välsigne allt till det bästa!  
Utom hälsning till systeren, får jag säga en öfverflödigt hälsning  
till de öfriga i huset och till Anna

Leif väl! Med tillgiffvenhet. Lecknar sig eller  
Gare

Jag har i dag varit vid den kyrkan, och tecknat  
den och ristat på prästgården. Lilla partiet, hoppas  
jag kommer att se för den Robert. Han anstas  
undermåttan från mig en fläckadigast, med  
lofte derom är inte glömd, fastän uppskjutet att  
verkställas.



hufvud, och Roberts blef spåren

med alla  
räddning.

Officererna i England. Håret  
under natan var ganska godt och  
huru något ombestligt. Håret  
var sjösjukt hela tiden, men jag  
knäppt några timmar.  
Första delen af tiden föreföll  
ganska angenäm och jag var  
något nöjd med det men  
blef det annorlunda. Sedan  
innan vi for från Götter  
återkomma, blott vi en gång  
och sått honom ännu mera. Eft  
in dogan åter blott och sedan







Reinöland den 8 Sept 1856.

Min älskade Pappa!

I går förbyggde ordinationen; det var en oroligt  
vacker dag, en sabbath i naturen. Tidigt på morgonen intogs en festligt  
sällamans och samvård sedan ut till lära. (Kvällen)  
hade samlat sig, äfven från staden, och gudstjensten hade en särdeles  
behag. Längre i träsktaren var så ren och vacker, att man der af  
fick ett godt intryck, och äfven vår redare biskop höder man <sup>(Kvällen)</sup> jerna  
kvad han säger så många gånger godt, och alltid så coolt menadt.  
Sedan gudstjensten var till fullt avslutad, utläses biskopen sin blysnariga  
gammalmodigt granna skrud och hade, åtföljd af frustid, och af  
oss som erinrande i hvita skjorter, fram för altaret, öppnande åter  
med ett tal, som var särdeles grundligt och rikligt. Tiden  
utnyttades af de orden: Guds ord är lifvande och skarpare än något  
svärd, och går igenom till oss det åtskilliga gjut och ande.  
Han framställde oss alla Guds ord som vara lifvande i den som  
talar, för att det må intränga i människors hjertan i själva den  
innersta grund från hvilken tankar och begär uppstå. Had de



unga "ännesvännerna", såsom han förare en gång uttryckte sig, ike vara  
för snare att på allmänna skjutna skallen för utblifven frukt af sin predikan,  
och alltid predika för sig själfva först, hvad de villo predika för andra.  
Sedan några frågor till handboken belifvit besvarades aflades tros-  
bekännelse och ed; derpå öfverlemnades det så kallade prestbrevet,  
mestaken ikläddes och bönen lästes öfver hvar och en särskilt.  
Detta är utvidan af historien om prestvigningen; om det inre af saken  
har jag ike annat att säga, än att jag känner mig innerligt  
fredad med hvad som skett för från förra trefvel. Min mening  
är nu att denna gåva några månader för att söka göra bort  
Pastoralen med det samma. - Sedan allt var slut i kyrkan, samlades  
ett mycket talrikt sällskap till middag hos biskopen; vi satte till  
bordet i nära två timmar. Kort efter middagsmåltiden bröts vi  
appt, emellan en af kamraterna skulde, ännu samma afton,  
med Berzelius afgå till sin station i Umeå.

Det inneliggande besöket till Mamma skrefs på  
~~Söndagsmorgonen~~  
~~onsdagen~~ förrän än vi begäp oss i väg, så att det ike  
innehåller någon relation af förloppet vid prestvigningen - jag  
menar, att Pappa tager sig dessa rader till nöden. För öfrigt har  
jag endast att säga om de hjertligaste hälsningar till släkten inom och  
utom huset från Pappas tillgifne (Pare)



Neder Kalix, Riso' den 23<sup>de</sup> Maj 1857  
Bästa Pappa!

Nu har jag all erkännat  
tagandet af Pappas bref af den 23<sup>de</sup> April samt  
det bifogade brefet från Mamma.  
Att de vid denna tidpunkt, som alltid  
eljest, måste vara kända, behöfver  
ej erinras. Jag reste nu med ångfartyg  
förleden Måndag, oaktadt väglaget  
var mycket dåligt, för att träffa  
Nålsby-barnen. De hafva nu så  
trefligt, endrögtigt och fridfullt,  
att det icke annat kan, än vara  
ett nöje att se dem. Annie  
har, i min ögon, förkovrat sig  
till vissitet och intresse. Sällig  
bestyr, hvilket är ganska naturligt  
att se.

NIDER KALIX  
18. 5. 57  
Grafshandlaren  
Herr Johan Bergman

Stockholm



27  
För några timmar har jag  
i dag gästet hos Johannes  
här ute på Riso, men ämnar  
nu begifva mig tillbaka med  
Auzaff. — I afseende på mina  
angelägenheter har jag i dag intet  
att tillägga till hvad förut blifvit  
nämndt, ehuru tankarna välla <sup>mång</sup>  
faldrigt. Pappa nämnde att ett  
bref från mig i Gucs Tornea hade  
innehållit besynnerliga ideer; jag  
minnes ej hvad jag skrifvit, men vet  
med mig, att jag inte var nöjd med  
mina skrifvelser, emedan man inte  
kan finna de rätta orden, som uttala  
ens hjerta; när man på något sätt  
är störd från sin väg; dock tror  
jag inte att jag skrifvit det

som varit oråd, om jag kunde  
förklara mig, men du minnes  
jag ej hvad det kunde vara.

Med anhängen om hälsningar  
till Mamma, alla hemmansvärdar  
och den som ihågkomma mig  
för för denna gång säga  
Farväl Pappa

Carl Henrik.



Goda Gubbe!

förut har jag uttömt mina tankar och dagens händelser till Hendrika, men dock ville jag gärna tala några ord till Dig. Tack för brevet, men det utlovade brevet med Berseäius har icke ännu kommit oss tillhanda, tack emellertid därför.

I dag har Carl hållit Gudstjänst för en uppmärksam och rörd församling här på Björkfors. sedan förrättade han nattvards tjänst med tvenne hustrur den ena sjuk till kropp den andra sjuk till själen och det var godt få vara med på dylika tillfällen, vid henkomsten döptes ett barn. och dylika förrättningar förefalla här hvarje vecka. det är godt för folket att hafva Präst på stället efter som Haparanda nu hörs varda kommen till Calix skall jag resa dit förat taga emot sakerna med Carl som är min följeslagare. Nu får du blott några tomma rader derföre äfven att jag har brotton, här är främmande några herrar och Anna Törnqvist som kommit förat träffa mig i dag på motgon. Nog måtte vi få taga emot främmande resande ... .. då många reser.

hos Carin var jag. och Christin hon befan sig mycket bra så nögd och glad ut samt fetare än förut. Flora lär vara mycket bra emot henne. Här nu mycket stilla, mindre folk än i fjol, men kallt och således sen växtlighet. Lantmetare är och i huset en hygglig ung man en löitenant.

Nu har jag tid att tala något hjerte och tanke tal, utan .... dig icke taga illa detta. Jag tänker mig så snart komma men vet icke ännu när. Adjö Din Rika.

Björkfors den 29. Juni 1857.

Anna Törnqvist har skickat graflax men för mycket för oss bed Henrika sälja åt Alm ett pund eller hvad hon vill hafva däraf. Någon bit åt fru Lunberg och Brandenburg om du så vill. Kan saltet bör väl borttagas så den ej blir för salt.

Henrika fick ej me bref.



Goda Gubbs!

Fort har jag utlöst mina tankar  
och dagens händelser till Hudsittas  
där. ville jag gärna tala några ord  
till Dig. Satt för öfrigt, men det ut  
lämnade brevet med Persilus har inte  
ännu kommit oss till handa på tack med  
lotta därför.

I dag har Carl hållit gudstjänst  
för en uppmärksam och vord församling  
här på Björkfors. Sedan förvaltede  
han nattvards tjänt med tvänne hustrur  
den ena <sup>här kropp</sup> spök den andra spök till spöken  
och det var godt för oss med på dyli  
ka tillfällen, vid hemkomsten döptes  
ett barn. och dylika förtäringar  
föreläsa har nogge varit. Det är  
för folket att hafva (P) <sup>att på stället</sup>



efter som Majaranda nu hört varda  
kommen till Galixi skulle jag resa dit  
först säga emot saterne med Carl,  
som är min följeslagare, nu får  
du blott några tomta rader därför  
äfvän att jag har brättat, hade  
början med några hörsars och Anna.  
Torngrenst som kommit först träffa  
mig i jag på mågan. Nog matte  
nu på jagas emot framstående resande  
~~Den som har varit i skolan~~

har varit var jag, och Christen som  
befann sig mycket bra så nöjd och  
glad ut samt fetare än förut. Flora  
har varit mycket bra emot henne.

Har nu mycket stilla, minns de folk  
än i fjöl, men kallt och saligt den  
växthet. Lantmätare ad ökar i  
huset en byggelig ung man en  
Leutenant.

Har jag till att tala något  
nu tänker tal, utan känd  
lysta att

dig inte Tager illa detta.

Jag tänker mig så snart komma  
men vet inte än när när.

Adjo Din Brida

Uppsala den 29. juni 1847.

Anna Torngrenst har skickat  
graflex men för mycket för att  
bed Henrika sälja åt Anna ett  
flund och hade hon inte haft  
dessa. Mayon till åt Frukenburg  
och Brandenburg om du så vill.  
Men sållet för valbristlagas så den  
ej blir för salt.

Henrika fick ej mer brev.











1859

Ch. H. H. H.

Antiquary

Aug 8, 14 June 1859

Ch. H. H. H.

Aug 22 June















Besvitt af går d.  
d. 23 April

af den sanna Döden

Det är bra, liksom jag  
hört af mig, och jag ser för  
mig att jag måste försöka  
få jag af mera för, med Glö.  
derna. mjölk. Tack för  
besvitt - men Det går nu  
med enda Själsfaktum  
Om dödens art, om det, om det  
jag, skära mig rätt af  
Dö,



Öfversten köls ju här at förwaga  
sä jag. nu mer se. så förwa  
och är flut, ja flut +.

God. mig. Guds karp om  
den. äga. lathet.

Så se om jag. den Träffe  
mina. här. flutningar.

Jedre. jag. Guds. Guds. dem

Så gått som jag. önskar.

källa. dem. Alla. Guds.

vet. hvad. jag. Täng. här. ja

var. Siden. Freda. aff. det. at

mig. källa. här. Alla.

Alla. Eden. Alla. mer

Sophia. Clement. Hoff.



och, för öfrigt är  
alla bra eftersom jag  
är bra \*

nu hör du om min  
närvarande befrielse,  
hälsa nu alla de som  
komma skag mig -  
och bed dem hälsa  
på mig med några  
brev någon gång - hälsa -  
hälsa alla - sprin dem  
och och. deras 'Sanna  
vår Söndagsflimskott

Siötkfors d. 29 April 1860

Gudsorden

Tack, ja mycket tack för  
brevet. Jag skyndar mig  
att besvara, och tillika  
sända något om min nu-  
varande lif. Jag fen-  
ner mig, på belätna  
för det närvarande,  
med Guds vilja och  
beslut med mig -  
och denna min osam-  
het i, mestadest  
belätna, på vilka, jag  
anser, men Tid vara  
kort har på för den.



Enar Sjön i Alsterberg hafvar ju förflutit -

Guad berde mig ut.  
Fugarnas dödens ankomst,  
Majns hälsningar  
var god, för vädra-  
ren Traktes hafva och  
separerade kapp, om och  
bättre lif. efter eld,  
och, att hon gick bort  
för mig -

Guad, kamsymertigen  
för mig, med lindrig  
genom denna världen  
ej. Stora maktgangar -  
och, ej, för många som  
ej. jag själv förvillat.  
att den fackel, och, de  
dena -

Jag kan nu ej säga  
jälsskap när mig och  
vill ej, heller hafva,  
nog kan jag förstå att  
Hogarn af Sveriges Fjäder  
skulle komma till mig,  
men jag är smittad vidd,  
och färdig, vägen ej  
Anna ärh, säga mig  
de äro ej många - för  
att nu hon blev om  
mit nuvarande till.  
stond, att eld, och, de  
dina fackel, gamla  
littera och en Riga citron  
med dagtuglall.



Birds seen d. 4 May.

Ch. Robt. Nixon

[illegible]







Näsby d. 14 Juni. 1860

Goda Gubbe!

i går afton slutade jag sjöresan. klockan efter 7. när vi kom inom Torneå Sjöård mötte oss kalla vindar, fartyget ankrade långt från stranden, och tårar tvingade anblicken af den ödsliga stranden, där jag med forskande ögon sökte mina Barn, jag frågade? hvarföre? skall jag resa denna långa väg, till hårdt klimat, och som det då syntes, ödsligt land, förat uppsöka deras bostäder, och när jag kom till stranden med en ganska obehagelig uppfart, mötte mig en gosse som sade sig hafva hästar och vagn förat afhämta mig, och att hans Patron som var vår August har på den strand väntat nära ett dygn sofvit i vagnen öfver natten och af rest på morgonen med en annan till Björkfors utan mat och utan kaffe. jag glönde nände att en obekant Herre hadde uppdrag att komma till fartyget och underrätta om hästar och August väntan. Sedan gick allt bra. på sällvis vilade jag några timmar och kom till Björkfors när en del drack kaffe, och andra lågo ännu. Det är dock en sjön stund, då man kommer och af alla blifver motagen med glada blickar och kärleks armar, Barnen, de älskliga barn, ville bara omfanna och kyssa, så jag hadde svårt att slita mig ifrån dem, de kände igen mig och Johan frågade efter farfar om han kommer och hvarföre han ej kommer.

Som vi ätit och hämtat oss litet, reste August, jag och Carl till Calix med vagn, August körde, och här på Näsbyn är det öfverraskande att se rum och trädgård i ordning med sina förnödenheter. Men Robert hostar mycket och är mager. Det är skönt att se dessa tre bröder tillsammans, äfven bundna med förtroendets och ett sant kärleks band. Anni, Denna trefliga Matmor sitter och syr sina små mössor.

Gossarna frågar, fråga på fråga, hvarföre fartygen icke



förut afrest från Stockholm, emedan hit kommit en mängd fartyg  
förat lasta, och ingen is har på läng höras utaf. Men huru kan man  
veta det i Stockholm.

Anni ber helsa så mycket.

Anni ber med första att få en flaska olja åt Robert eme-  
dan han är bättre då han har olja. Skicka med första till Calix.

Carl vill nu mycket gärna blifva Präst i Stockholm, helst  
hos Sjöding, om det ej är för sent. låt oss veta därom med första.

Nu reste August och Robert till Risö. Posten skall afsän-  
das.

Adjö din Rika. den 19. Juni.

Avskrift i 2 ex. Originalen hos Amalia Bergmans sterbhus.  
E.L.W. Bergman maj 1930.



Wäsky i 17 Aug

Godn Gubbe!

i går afton slutade jag sjöresan klor  
kan efter 1. g med vi kom inom  
Törnua. Sjögård mötte oss kalla vin  
det, fartyget ankrade långt från stan  
den, och Toras twingade anbliten af  
den ödsliga Stranden, där jag med  
förskande ögon sökte mina Barn,  
jag frågade: hvar för? skole jag resa  
denna lönge väg, till hårdt klimmat,  
och som det så syntes, ödsligt land,  
för att träffa uppsöka deras bostäder,  
och när jag kom till Stranden en  
genska obekantlig uppsat, mötte mig  
en gosse som sade sig hafva hästar  
och vagn för att afhämta mig, och att  
hans Patron som var vår Gæst bod  
på den Strand väntat oss ett dygn.  
Sofit i vagnen öfver natten och af  
rost på morgonen med en annan



Uti Björkfors utom mat och utom  
kaffe, jag glömde nämna att en  
obekant Herre hadde uppdrag att komma  
till fartyget och undermåla om hästar  
och August väntan. Sedan gick allt bra  
på såväl vid de jag några timmar  
och kom till Björkfors när en del  
drack kaffe, och andra lägo ännu.  
Det <sup>är</sup> dock en sön skänd, då man  
kommer och af alla blifver motagen  
med glada blidar och kärleks armar.  
Barnen, de älskliga barn, vill bara  
omfamnas och kyssa, så jag badde snart  
att slita mig ifrån dem, de kände  
igen mig och Johar frågade efter  
farfar om han kommer, och hvem  
för han ej kommer.

Som vi åt och drömt oss till  
resten August, jag och Carl till Calix  
med vagn, August körde, och hade  
på hasten ad. det öfver oss kunde  
att se rum och trädgård i ordning.  
och med sinas-fod nöden kutos. Min

Robert kastar mycket och ad mager.  
Det är skönt att se dessa tre bröder  
tillsammans, äfven bundna med för  
troendets och ett sant kärleks band.

Anni, denna tröfliga mat mer  
sällan och segr sina små mössor.

Gassernas frågor, frågor på frågor,  
hvarföre fartygen inte fört afst från  
Stockholm, emedan hit kommit en  
många fartyg fört lasta, och ingen is  
har på länge höras utaf. Men huru  
kan man veta det i Stockholm.

Anni ser helen så mycket.

Anni ser att far med första en flaska  
olja åt Robert emedan han ad bättre  
då han har olja. Skicka med första  
till Calix.

Carl vill nu mycket gärna blifva  
Präst i Stockholm, helst hos Sjöding.  
om det är för sent. Låt oss veta derom  
med första.

Nu reste August, och Robert till  
Rissö floden skole afsändas.  
Adjo den Rika. den 19. Juni.



Goda Gubbe!

Ännu skrifver jag från Björkford af många skäl; Carl ville vänta svar från Härnösand på sin inläga, det har ännu inte kommit, så måste vi ännu resa till Calix emedan Robert är skral i sitt bröst. Lina här är ännu frisk, åter till en liten tid.

August stackare får nu i 3 dagar öfva sig i advokatyran bland elaka människor.

Årsväxten ser tämmeligen bra ut såg de. varmt och regn har denna tid omväxlat..

Det lär vara tvenne byttor lax skickat med detta fartyg emedan jag glömdet bort, att jag beställt af Anna Törnqvist, men det behöfves nog för vårt hus håll, annast vill Alm vist gärna köpa den ena i fall det är till öfver lopps.

Få nu se huru det blir med August och hans Stockholm resa, måtte Gud få råda öfver våra yttre ställningar äfven, så går det bra, huru som helst det sker.

Nu skall det väl snart blifva hem resa för oss, men man hvet icke hvad nästa dag med sig har.

Helsa de mina i hemmet jag skrifver ej mera till dem

Din Rika

Björkfors den 22. Juli. 1860



Godnatt Gubbe!

Ännu skrifver jag från Björkfors,  
af många skäl. Carl vill vänta  
svar från Hérnäsand på sin inläga,  
det ännu <sup>har</sup> inte kommit. så måste  
vi ännu resa till Falun imedon  
Robert är skral i sitt bröst, Lina  
har en ännu frisk, åter till en  
liten tid.

August ståtade för nu i 3. dagar  
öfva sig i advokatyra bland elaka  
Menniskor.

Års växten ser tåmligen  
bra ut såga de. varmt och regn  
har denna tid omväxlat.



Det lär vara tvinnu byttor  
lax skickat med detta fortygg  
emedan jag glömde bort, att jag  
beställt af Anna Törnqvist, men  
det behöfves nog för vårt hus till  
annast vilis Alm vist gärna  
köpa den ena i fullt det ad till  
åfver loppis.

Få nu se huru det blir  
med August och hans Stockholm  
resa, måtte Gud få råda öfver  
våra yttre slårningar åfven, så  
går det bra, huru som helst  
det sker,

Nu skall det väl snart blifva  
hinn resa för oss, men man varit  
ihå hård nästa dag med sig

har.

Hälsn de mina i hemmet  
jag skrifver y' mera till dem

Din Rika.

Björkfors den 22. Juli



Sju timmar i veckan tager jag i framtids  
systan. På quällarne efter måltiden kl. 5  
äro vi tillsammans i sömnet, hvilket är  
ganska trögt.

Men nu farväl. Sänkarna på Eder dyra  
föräldrar hem äro nu beslagade med kärar  
ne hos eder

Emil

Lausanne Madame Gaudin aufjetet  
château den 29 Januari 1861.

Dyra Föräldrar!

Innerlig tack för Eder bref af den 16<sup>de</sup>,  
som jag fick mottaga i Neuchâtel. Efter  
2<sup>de</sup> veckor för jag dit i Lördags och stannade  
öfver Söndagen hos Thomas, bank Enma  
samt återvände i Måndagsmorgonen.  
Kanhända tycken, att det war öfverflödigt  
men när jag far till Neuchâtel så far  
jag nästan som hem. — Jag bor på ett  
utmärkt bra ställe, men hvad hem  
känsla bekräftar är det allt skilnad  
mellan Neuchâtel och här

För wexeln på Paris 400 försär jag mig  
tacka. Den 16 Februari behöfde jag, så att  
jag skall spara till närmare den tiden  
med försäljningen enligt tappas omkring.



Åfwen har jag, att i updrag att tacka  
för tante Emmas besked ineliggande  
pexel. Så snart hon kan, skall hon  
skrifwa, men nu kan hon ej ty hon  
har sjuk i sitt hem. Hon berder mig  
ständigt ej glömma hennes hjertliga  
helsningar till Eder. I hvilka hufven  
samt Gummans Thomas instamma.  
Som jag redan i mitt förra bref nämnde  
följde vänligt wänner herr Thomas  
mig hit och Gummans packade oss en  
kappsäck en butelj rödt win samt Appelsin.  
Nu när jag war på besök fick jag omöjlig-  
fara utär att taga åter en rödt win butelj.  
Men det förnämsta är ändå deras hjertlig-  
het och att man känner att man är dem  
verkligt kär. När jag för gaf jag Thomas  
en lampu mycket wacker. Ty de woro deraf  
i behof. Den kostade 22 francs.  
Mamma talade om att ni hade wa-  
rit i London. Jag war åfwen 5 gånger.  
Här begade de kl. Middagen. Samt  
woro mycket wackra och lifliga. Jag  
förstog ej allt, men temligen.

Jag skall wäl åfwen tala om wädersteken  
här. 4 dagar hafwa wi hafwit mycket warmt  
samt sol hela dagarne. Det har varit ut-  
märkt wacker. Wi måste nu tänka på  
här kl. 1/2 4 till att se läsa.

Hur är det derhemma? Skall det bliwa krig?  
Här får man se så litet, men af det lilla jag  
har läst talas det ej om annat än en af-  
gjordt krig. äroa Sverige.

Hur länge tycker Pappa att jag kan gå  
tanna ute?

I dag war jag första gången i sällskapet  
på Lazarettet för att följa med den kända  
läkaren. Jag har ej funnit något annat. Jag  
förstår på långt när ej allt, men det är dock  
någon ting, som man ser hur de göra.

För mig är det ej wärdt att tala om  
staderna, ty det kan <sup>bedrarna</sup> ~~gossarna~~ der hemma.  
Jag måste endast nämna, att Lausanne  
är en mycket märkwardig stad, man måste  
endera gå uppför eller utför.

Hälsa alla syskonen, Morbror samt öfriga  
bekanta. Annie tycker jag kunde skrifu  
någon gång. Säg åfwen Rosali för hennes bef



Lausanne den 13 Februari 1861.

Jär oss det förtämligaste är hon mycket snäll i  
vidare mycket tillräckligt med mat, samt  
slutligen det bästa, ett utmärkt trevligt rum  
med en grän utöfver staden Lausanne  
Geneverjön samt Alphen.

Jag tager sju timmar i veckan i fransyska  
skolan. Måtteligen tycker jag mig ha förtämlig lärare  
fransyskan, men det är så att på grund  
i stundtåtel, ty jag har alltså ännu mycket svårt  
här med min lärare, ty jag förstår ej allt.

Michels utöfvarde bref, som han skulle skicka  
wa från Alphen måtte hafva förskat in, om  
Pappa ville vara snäll och påminna honom  
derom när Pappa skrifwer samt helga honom.  
Äfvensom alla andra deribland främst Mamma  
mojbror syskonen samt Osbarns med ff. vänner  
och bekanta. Hanna Berg Svedelius ff.

Mycket hjertlig tack för Pappas redogörelse  
öfver jarttygena. Det är mycket roligt att få  
höra hwarest de äro och att Gud så nådigt  
bewarar dem.

Färvälälskade Pappa — Pappa och Mammans  
Emil  
Annie kan ju skrifwa någon gång

Innerligt älskade Pappa!

Den Pappas kärlekens bref af den 28 Januari  
gav jag så hjertligt tacka, jag fick mottaga  
det lördagen den 10.

I lördags den 8. sålde jag vaxeln för 398 frs.  
I mitt förra bref nämnde jag om, att jag  
skulle börja följa Läkarens besök vid Laga  
reket. Jag tänkte dels derigenom slifwa be-  
kant med unga män samt med dem  
komma i samtal, äfvensom att hafva nå-  
gon viss sysselsättning hvarje dag. Men efter  
att hafva gått der 1½ vecka har jag nu slutat  
ty jag har ej funnit hwarken nytta på  
ena ej heller på andra sättet, ty det är ej  
särskilt ansett af hufvud Läkaren och underläkaren  
så att det blef ej några bekanskap, vi  
dare blef det ej något göra, ty jag fick ej  
tillstånd att gå vid någon annan tid, än



vid öfverläkarens morgonbesök och han stannade  
endast vid de mest sjuka, som på ett eller  
annat sätt skulle opereras. I uttule tankar  
jag följa en ung professor i botanik, som  
bör i samma family, på hans utflykt till  
landet. Ännu har jag ej varit bär än en gång  
men ju mera war ju oftare. Han är  
mycket sträksam. så att i samband  
lider han alldeles noll. Jag har redan funnit  
i uttule war. Ni hafva en och annan dag  
den andra härligaste wärld, den är så stark  
så att jag som är ovan swettas bara jag skall  
gå en liten bit, men vanligtvis är hela  
staden Lausanne inhöljd i en tjock tung dimma  
nedstämmande dimma. Jag bor så högt uppe  
så att mångengång staden kan wara alldeles  
inhöljd i dimma och ej synas det minsta, men  
väl kullarne och husen, som hafva liiga på  
samma höjd som jag, bor hafva solken och  
uppspira ut ett moln haf.

De twenne sista söndagarne woro de första  
predikningarne, som jag kunde följa med och  
kan säga att jag förstod allt, nog war det må

ord, som jag ej förstod, men jag fick dock ett  
helt sammanhang, hwilket war mycket  
roligt. Eljest har det allt varit mycket  
tungt den sednare tiden, men dimman in  
verkar åfwen mycket på att nedstämna  
sinnet. I kunnan ej föreställa eder hvad det  
är att hafwa dimma i vecka ut och vecka in  
I dag har det snöslaskat.

Förtåt att jag har dröjt hela twenne veckor,  
att skrifwa, men det har gått på wist så sin  
jämnan gång med, att läsa franska, tala och  
höra franska och tänka, på hemmet. Dock ej  
så att jag önskar wara hemma i dess ställe  
är jag så glad och tacksam, att jag får wara  
ute och lära så mycket jag kan himna af  
fransyskan. Nog är det många stunder på af-  
wen dagar, men det kan ej hjälpas.

Som jag redan har nämnt i mitt förra  
bref, så när jag skulle flytta från Monsieur  
Thomas så kunde jag gerna ej på ett bättre  
ställe än detta, ty jag har på aut wis bra  
läskap ständigt tillreds att pirata. En öfarschta  
i huset, som om qvällarne spelar samt sjunger



ningar och jag skrattar med churn  
itland jag emmors just ej är skratt-  
lusten.

Många kysningar till Morbror, syster  
& vännar från  
Pappas Emil

Saisanne

Madame Gaudin au petit château  
den 15 Mars 1861.

Min Pappa!

I vår afton fick jag mottaga  
Pappas kärlekfulla bref af den 6 mars  
Mycken tack för innehållet.  
Mig tyckes det nu, när jag nogare  
har tänkt efter, att jag hellre ifatt  
dessa skulle tillåta det skulle sluta  
en halv månader längre vid min  
fransyska, ty om jag jem. för mig  
Justaf Wilhelm, som hade läst  
så mycket hemma fransuskar  
och sedan vara så, stor jag, i de  
franskstalande trakterna, och lik-  
wist utbrade Wilhelm, höligen my-  
cket sant, när han kom hem, att  
han ej war fullkomlig i franska.  
Den fullkomligheten, som Wilhelm då



mente, kan jag ej upphinna, men dock  
i det närmsta den, som gossarne hade  
när de kommo hem, och för att komma  
der till tror jag mig behöfwa godt tvenne  
veckor mändar mer än hvad jag förut  
räknat, så att jag skulle i slutet  
af Augusti begå färkan på resan till  
hemmet. För att älskade kaffa om jag  
begär för mycket, jag skulle ej hafwa  
tillräckligt, därefter alla vänner Thomas,  
Karl Emmas samt min danska lärare  
ha rått mig der till, ty alla dessa ej  
hade kommit med förslaget om  
Engelska resan, hvilken jag skulle  
älska mest att lifwa lärare i fran-  
syskan. Jag tänkte mycket efter svar  
hur pappa tänker och hur pappa är nöjd  
med mig i det närmaste.

Pappa frågar mig om jag har något  
tillfälle, att tala Engelska. Ja nog  
skulle jag hafwa med en Engelsk  
enkefru här, som ej kan fransyska och  
hvilken äfwen ställer en och annan fråga  
till mig, hvilken jag efter bästa förmåga

besvarar, men om jag börjar tänka  
på Engelska så blir det lätt en förtäring  
för mig. Så att jag svarar endast när  
hon frågar. Nog skrifwer jag mycket  
fransyska det är mest genom skrifning  
jag har fått minnet jag nu kan.

Som jag wist redan har nämnt för  
min morbror en dansk teckning,  
hvar dag, så att vi på se åt och ett  
och annat från våra hemland. I bland  
annat äfwen förskningen af Prinsar.

Vi hade en herrlig vår för en vecka  
sedan, men så kom, som vi vilja  
höjas, på söta gången ett riktigt win-  
ter rysk, hvilket likväl nu är utbyt  
mot solken med dock hemmeligen  
frisk luft. Jag får ännu lof att elda  
i mitt rum.

Pappas bref af den 26 förra måna-  
den innesluttande veckan 1802, 92:  
har jag riktigt erhållit och har redan  
derom nämnt i mitt bref af den 6 d.  
Som jag hoppas pappa har mottaget  
Min kassa räcker till den 15 d.  
Jag betar och betar till till min



Yungfru Aulofs kläder. Hon ej källa henne.  
Jag själv är mycket bra, men gäva ett  
ständigt smittbad. Vi hafva mycket wacker  
wäder, samt äro äro alldeles beträffa af en  
många olika blommor. Båda den på träderna  
stricka och äro redan på en del utspruckna  
så att det bequämlig wara mycket wacker här.  
Jag har sitt war i stället för tvänne  
veckor sedan på den fribergs klipp bröllof.  
Bad tante Emma samt familjen Thomas  
om sina hjertliga helningar till Eder.  
Anni engång mycket tack för Pappas  
Mammans kära bref samt för Pappas kära  
porträtt. Många helningar till Morbror,  
Svskonen, barnena, Assbarns, Lindströms tante  
Lottas m. fl. Tamma, Svedeliusbergs  
sawat allkade. Pappas mamma waren  
mest helade af Eder  
Emil.

Sausanne  
Madame Landin auf dem  
Schloß den 13 April 1840  
Bekom — 22 —  
Besv. — Id —

Dyra Föräldrar!

Edra båda bref har jag mottagit  
De woro af den 4. 5 April. Huru kär  
komma de woro, kan jag säga Eder. Jag  
har läst dem om och om. Mycken hjertlig  
tack för dem, samt för Pappas utmärkt  
wå! Lyckade porträtt, som jag stundt  
efters annan betraktar. Mina tvänne  
Sista bref woro mycket små och innehålls  
loma, som troligen är fallit med de flesta  
af mina bref; jag tröstar mig med, att  
gossarnes bref från utlandet ej woro stort  
större. Jag bieder till, men de blitwa au-  
tid lika wärdelösa och endast afhand-  
lande mina egna behof. Hwad som  
mest roar Eder att höra. nemf. Huru det  
går för mig med franskan? Stog för-  
går jag nu kunna prata nuwadays



churu jag ännu gifwer ämne till allmänt  
nöje genom mina roliga uttryck. Jag tager  
skeden i wackra hand samt skrattar med  
att då det är det min ej så mycket utan  
jag fortsätter efter bästa förmåga. Men hvad  
som angår Skrifning och Läsning fattas,  
ännu mycket. Jag hoppas Pappas har  
mottagit mitt sista brev i hvilket jag er-  
kände mottagandet af Pappas Ceder 500fr  
Hvilken jag nu har sålt.

Jag kommer denna gång afwen med en begär-  
sen om att få återvända till den kära familjen  
Thomas & Deuchätel. Det förmånska Vindret  
när återvändandet dit nemt, hant Emma nu  
sin svenska krona, blifwer undröjd. Ty hon  
skall flutta utåt Bergena de första daga-  
ne af Juni och jag skulle wala mycket  
glad om jag då wid deras bortflyttande  
kunde få återvända till mitt kära Gubb  
Thomas, samt ätwen förötwrigt till Deuchätel.  
Mitt wistande nu hos Thomas skulle  
blifwa nyttigare än förru gången derigenom  
att Gubben kunde gifwa lectioner sjelfmeda,  
jag kan dertill tillräckligt fransyska.  
Gubben Thomas har alltid något nyttigt  
och underhållande ämne att tala om, hvilket

jaktas min der jag nu ar, wissertigen är det  
ej rist på samt, men wanligtvis äro de  
undast dag- och familje historier, hwilket  
i längden blifwer långtråkigt, allra helst  
när man ej är så mycket intresserad af de-  
as familjer. De göra allmänhet en snufflig  
wigt af smäsaker. Vi äro förbiffjället  
i fransman & Engelsmän & Engelska & Norman-  
n & Swensk så att man löper fara af språkfe-  
lik. Jag nämner ännu en gång, att det förmånska  
Vindret nemt. Swenska koloniens granskare kom-  
mer, att blifwa undandröjd genom deras bort-  
flyttning och jag beder ej om, att få flytta dit  
för än de äro bortflyttade. Jag förälskrarne  
skulle tillata mig få tillbringa återstoden  
af mitt wistande i Schweitz hos Thomas  
skulle jag wara mycket glad.

Mitt tillfälle nu gäst skal blifwa mycket roligt,  
men jag har ett wist mistroende till, att han  
skall komma, ty han har den ena året ef-  
ter det andra färdigt resa, men det ej blifwit af.  
Dessa dagar har jag fått upptriska minnet  
af att sköta sjuka färdgar. Min Landsman  
Normannen har mycket onalt i ett finger,  
hwilket jag hitills har skött, samt lyckats  
wa men mycket saknar jag min oförläpiga



mig tacksam och i der. Det är ju, som  
Herren har gifvit ett sådant förlätna hem.  
Endast jag nog kunde tacka honom  
derför, men deri är ju så swaga, som i myn-  
ket annat. Farväl! Helsa innerligen  
alla. Syster Henrika och broder Paul från  
Pappas & Mammans  
Emil.

Louvain

Madame Landin

au petit château de l'évêché

Älskade Syster!

Detta brev väste jag värja med,  
att bedja om förlåtelse för min långa  
förlätna, men som jag begagnat mig  
af Pappas godhetsfulla tillbud att få  
följa August till Paris, så hoppas jag  
att Syster har förmådat orsaken, nem-  
ligen, att jag från morgonen till qvällen  
var på gatorna och betraktade det  
stora skådespelet, när jag kom hem  
var jag vanligtvis mycket trött så att  
det ej blef något brevskrifwande. Men  
hjärtlig tack för resan till Paris. Gode



jag kommit dit för första gången  
ensamman skulle jag wist blifwit  
yr i lu'ordet och ej weta hwat jag  
skulle styra mina steg. Bland  
annat så hade wi afwen den föv-  
mänen, att se kejsaren, hans hufvud  
och son på mycket nära håll efter  
en *revue* af 12 à 13,000 man kavalleri  
i Boulogner skogen. Jag hade in-  
billat mig, att en så stor och beryktad  
man skulle afwen i sitt yttre wara  
framstående, men dori hade jag tag-  
git fullkomligt miste, ty han hade ej  
något stor-artadt hwarken i sitt utse-  
ende ej heller i sin hållning. Så tror  
jag det finnes, som kunna jämföras till ut-  
seendet och hållning med vår konung.

Hjertlig tack för Pappas  
kärkomna bref af den 22 April. Med

glädje ser jag deraf, att Pappa låter  
mig återvända till Thomas i Neu-  
châtel. Den 16 Maj är min månads  
slut här i Lausanne. Samma dag  
fluttar afwen kanske ännu till syn  
hwarest hon skall bo under sommaren  
Så att swaret på detta bref får jag  
mottaga under adr. M<sup>r</sup>. Thomas

rue du château, Neuchâtel.

Min kassa räcker till den 1 July. Af  
August fick jag 100 francs af hvilka jag  
betalte min <sup>voitures</sup>räkning i Paris efter Augusts  
samt min hemresa nej återresa till Lau-  
sanne. Många hjertliga hälsningar till Mamma  
Morbror, syskonen samt wänner & bekanta.  
Kapten Romare J. P. war snäll och skref ett  
bref till mig från Antwerpen. När han kommer  
hem war snäll och helsa honom.  
Ålskade föräldrar! Måtte jag kunne ge wis-



Älskade Gubbe! Som jag nu är på Dalarö i Tältet, och har god tid, så skrifver jag några rader äfven till Norrland, (jag har nu slutat mitt långa bref till Emil) ehuru väl du nyss reste ifrån oss. Carl bor i tältet natt som dag, Henrika bor mycket väl och trefligt till, så jag tycker detta bör tagas äfven för nästa sommar äfven, alltid är det någon af den stora familjen som kan behöfva det, det är godt att se det enfalldiga landt lifvet, här bor fiskare ikring på helt små jord torfor, och små koljor, och samtala på morgonen med hvaran då de gå ut på sina gårdar, mest om sin fisk. Lifvet kan på många sätt genomvandras, så yttre som i inre. Men hvarföre menskan sträfvat efter mångfalden då hon kan hafva det så mycket lättare i enfalden. Jag har hafvit en god säng i köket, och Carl i Tältet, ehuru väl det smätt rägnat. Vi tänka fara in om lördagen emedan Carl skall predika i Danviken om söndag.

Vårt husbonde folk anses på denna ordt som härskap, men krypa sjelfva på en vinn, på en trappa från den sållika utbyggnaden som utgör förstuga. För sina husgeråd hafva spikar på husväggens yttre sida, emedan ingen skall stjåla härstädes. Alm, som man vet, alltid är utrustad med mångahanda, står dock hans bohag öppet i tältet, så kläder som annat när han är i Stockholm, och ingen tager något. jag har sofvit i köket, allt är utmärkt pråpert, och snyggt härstädes, men icke har man just sömn första natten.

Hvad är allt på jorden? det vi så pjoldra om, icke för annat än att vi måtte vinna himmelen, det är meningen, det är meningen med vår Faders där uppe, handlingar med oss. O! måtte vi så vandra att målet må vinnas, måtte vi bedja, och kämpa oss lösa hjertat löst från det yttre så det andeliga för blifva af större xi vikt, det består evigt, detta synliga förgås, som maten vi äta,



af minnisko hand, och många  
sorter foglar lata beandra, kråkor  
tygs be hand.

Blif ej ledsen om brefvet för-  
faller långt. jag har så god tid  
och lust att samtala, kan när mig  
färdig om för allt godt.

Hälsar Carolina August från mig,  
och till barnen. lat veta när  
du tänker hem.

Den Rika

Dalarna den 6. 1844

Carl och Henrika hälsar  
till sin Pappa.

Älskade Gubbe! Som jag  
nu är på Dalarna; Tältet och  
har god tid, så skrives jag några  
rader äfven till Norrland, (jag har  
nu slutat mitt långa bref till  
Emil) ehuru väl du nyss reste  
ifrån oss. Carl bor i tältet natt,  
som dag, Henrika bor mestadels  
och trefligt till, så jag tycker detta  
bor tagas äfven för nästa sommar  
äfven; alltid är det någon af den  
stora familjen. som kan behöfva  
det, det är godt att se det infalliga  
ga landt-lifvet, här bor fiskare i  
kring på helt små jord torpar, och  
små köjor, och samtala på morgon  
med hvarann då gå ut på sina gårdar,  
mest om sin fisk. Lifvet kan på  
många sätt genom vandra, så yttre  
som i inre. Men hvarför monskan



Sträfvat efter mönjbalden då hon  
kan hafva det så mycket lättare  
i en falden. Jag har hafvit en god  
sång i köket, och Carl i Tältet, och  
nu väl det smältt rågnat. Vi tänka  
bara in om lördagens emedan Carl  
skall predika i Danviken om söndag.

Vårt hus borde folk anse på denna  
odd som härskap, men kryssa själfva  
på en vinn, på en trappe från den sål-  
lika utbyggden som utgör födelsen, sina  
husgeråd hafva spridas för på hus väggens  
yttre sida, emedan ingen skall själa  
härstades Alm som man vet, alltså  
ad utrustad med möngakanda, stäv,  
dock hans bohag öppet i Tältet så  
kläder som annat när han ad i slök  
holm, och ingen tager något. Jag har  
sofvit i köket, allt ad utmärkt präparat,  
och snyggt härstades, men eke har man  
just sömn födota natten.

Hvad ad allt på jorden? Det vi så  
piolera om, eke för annat än att  
vi måtte vinna himmelen, det ad

meningen, det ad meningen med  
vår. Fadens där uppe, handlingar  
med oss, O. måtte vi så vandra att  
målet må vinnas, måtte vi bedja,  
och kämpa och oss lösa, hjertat  
löst från det yttre så det andeliga  
får blifva af större vikt, det bister  
evigt, detta synliga fölga, som  
maten vi äta, hvad hafva vi.  
då quav på slutet, om vårt hjerta  
hafver med vår värksamhet fast-  
växt, vid detta fölgande. ~~Vi~~ min-  
dre vi aikte detta, och oss själfva,  
ju lyckligare äro vi redan här.

nu äter liu annat. Man måste se  
verlden i kring sig förat kunna  
rätt vara. Tacksam för allt det goda  
man har, äfven i Werlden, och  
sedan hoppet om ett evigt lif hos  
Gud, Nog hafva vi anledning att  
glädjas, om vi kunna med vårt  
hjerta höra Herren liu, hvilkens  
all gåfva är. Nu sitter jag rätt  
i naturen, allt omkring liu föga spår



3 Stamt huru det blev beslutat  
för henne, och öfver dem,

Lina sans något med det hon  
stannade hemma, lagas sig i ordning  
till den andra sorts resa. Robert är  
som vanligt. och Alms är än-  
nu inte hemkommen från Dulastu.

Mig synes det vara mycket länge  
sedan du reste, dock så det ej mer än  
2. veckor och 2 dagar. Bärstörre skrif  
over ej David som nog tyckes hafva  
lid. Hilsa honom.

Min styl så klen jag ser illa  
utan glasögon, och har ännu  
ej kunnat vänja mig vid dem.

Hilsa mosterna. Wilhelm  
kommer ej ännu, således hafva vi  
att vänta alla de våra på samma  
tid. Godt vore det om Anna Semelius  
ännu skulle sätta en halftimma  
god lax af denna så ej stort gvar.

Älskade och goda Qvinnor!  
Jag har ej fått någon rad af  
Dig ännu, inte heller Lina af  
August. Blott det första. Vi måtte  
hafva mycket göra.

i dag skule gossarna på  
Rosali Thunbergs begöfning,  
och lifvit i hemmet gå för sig  
utan synnerliga förändringar.

Hätt står öfverat utan anseende  
till de många brädskutor som kom  
in på en gång.

En sak är mig litet oroande  
och det är Augustas Bostoms  
betyg, hon kom från staden  
igår och yttrade sina tankar,  
Hon sade sin stels ring vara  
svår i sin översikten om sin fram



En nedan Roberts ike heller  
anser sig behöfva honom längre  
än till hösten, och vi har det  
nu bra med Erika, om hon  
viste bestämt om ej Sallström kom  
mer hit i höst så skulle hon  
söka sig kondition hvitket  
nog kan blifva snart att få lön  
lig, och bli ej giftermålet i höst  
tycker hon det som en skild mäs  
sa husken hon lägges på våra  
Herrar xx. Nog få vi åtminsta  
nu tänka på hennes framtid,  
ett nytt bekymmer. Auguste  
är nu ganska van vid huskale  
(god och snäll som vi alla veta)  
(kanske mer än de flesta som  
gifta sig, äfven, där uppe, blott  
hon får sitt eget, efter det nu

han varit  
relan tvunne, ja kanske tre år  
hon varit förlovad, och så  
ledes gått med dessa tankar,  
"var nu god och god tvad du  
kan, för dem, Skulle nu ej dessa  
ordentliga och goda meniska  
få så väl sitt behöfliga bröd  
som så många andra som  
gifta sig, för hvitka det ser  
sämre ut. Åtminstone måste  
något bestämmas, efter det  
nu beror uppgå dig och Auguste  
så de förlora sitt öde. Åtmin  
stone bör Sallström om möjligt  
få resa hit i höst, ty det passar  
mindre att hon reser dit.  
Auguste säger att chura snart det  
vore, så vill hon böja sig och bli  
va nöjd om och hon nu på  
annat sätt måste ställa för sin  
framtid, bara hon får veta be =



Älskade och goda Gubbe!

jag har ej fått någon rad af Dig ännu, icke heller Lina af August blott det första . Ni måtte hafva mycket göra.

i dag skall gossarn på Rosali Thunbergs begrafning och lif vet i hemmet går för sig utan synnerliga förändringar. Höett står obergat i anseende tillde många bräd skutor som kommo på en gång.

En sak är mig litet oroande och det är Augusta Boströms bekymmer, hon kom från staden i går och yttrade sina tankar. Hon sade sin ställning vara svår i sin ovissheten om sin framtid emedan Roberts icke heller anser sig behöfva henne längre än till hösten, och vi har det nu bra med Erika, om hon viste bestämt om ej Sällström kommer hit i höst så skulle hon söka sig kondition hvilket nog kan blifva svårt att få en lämplig, och blir ej giftermålet i höst tager hon det som en skilsmässa hvilken hon lägger på våra Herrar. Nog få vi åtminstone tänka på hennes framtid. ett nytt bekymmer. Augusta är nu ganske van vid hus håll ( god och snäll som vi alla veta) kanske mer en de flesta som gifta sig, äfveh, där uppe, blott hon får sitt eget, efter det nu redan har varit tvenne ja kanske tre år hon varit förlåfvad, och således gått med dessa tankar. Var nu god och gör hvad du kan, för dem. Skulle nu ej dessa ordentliga och goda meniskor få så väl sit behöfliga bröd som så många andra som gifta sig, för hvilka det ser sämre ut. Åtminstone måtte något bestämmas, efter det nu beror u. på Dig och August, så de veta sitt öde. Åtminstone bör Sällström om möjligt få resa hit i höst, ty det passar mindre att hon reser dit. Augusta säger att ehuru svårt det vore, så vill hon böja sig och blifva nöjd om dock hon nu på annat sätt måste ställa för sin framtid, bara hon får veta bestämt huru det blir beslutat för henne och öfver dem.

Lina suns nögd med det hon stannade hemma, lagar sig i



ordning till den andra sorts resa. Robert är som vanligt och Alms är ännu icke hem komna från Dalarna. Mig synes det vara mycket länge sedan de reste, dock är det ej mer en 2. vecker och 2. dagar. hvarföre skrifver ej David som nog tyckes hafva tid. helsa honom.

Min styl är klen jag ser illa utan glasögon, och har ännu ej ~~kunnat~~ kunnat vänja mig vid dem.

Helsa mosterarna. Vilhelm kommer ej ännu, således hafva vi att vänta alla de våra på samma tid. Godt vore det om Anna Simelius ännu skulle salta en half tunna god lax af denna är ej stort kvar.

En hjertlig hälsning från din Gumma M:

Carl helsar till Pappa.

Brän upp detta.

Avskrift i 2 ex. Originalen hos Amalia Bergmans sterbhus.  
E.L.W. Bergman maj 1930.



Goda Gubbe! Ehuru jag  
icke har mycket att säga, vill  
jag dock icke underlåta att skriva  
några ord från hennet, kan  
dock vara kärt

Carls bref sänder jag nu,  
Paul skickade jag idag till  
Dalarö, så se huru länge han  
är där, jag vet icke någon  
orsak hvorfor han icke vill vara  
där, men det goda man får  
lätt, så förakta man. Vi hafva  
haft en varm och vacker dag,  
nu åter regn, och blöst. Anni  
jämte nu dock begifva sig på



resa till Norrland med Björklund  
dagen vet vi inte.

Vi må alla väl, och allt  
as sig likt, blott det att här  
är litet folk. inte heller främ  
mande, i söndags voro vi blott  
6. personer till bords.

jag har i hast frågat Christin  
om några små hushålls saker,  
hvarpå jag hoppas hon svarar.  
Snart.

Häbergningen för stanna till  
gardisterna blifva uppvilva efter  
exersis, desutom är våderheten inte  
passande.

Wäst voro det om det kunde lysa  
medan Wilhelm voro där uppe,  
om han blott skrifver till Petrus så  
kon ju Gustaf bestyrka vidare därom

Du ser att jag hafver nu intet  
att säga, för lat din Henrika

Stockholm den 7. juli

från upp detta.



Goda Gubbe! Ehuru jag icke har mycket att säga, vill jag dock icke underlåta att skrifva, några ord från hemmet, kan dock vara kärt.

Carls bref sänder jag nu. Paul skickade jag i dag till Dalarö, få se huru länge han är där, jag vet icke någon orsak hvarföre han icke vill vara där, men det goda man får lätt, så för aktarman. Vi hafva haft en varm och vacker dag, nu åter rägn, och blöst. Anni tänker nu dock begifva sig på resa till Norrland med Björklund, dagen vet vi icke.

Vi må alla väl, och allt är sig likt, blott det att här är litet folk, icke heller främmande, i söndags voro vi blott 8 personer till bords.

Jag har i hast frågat Christin om några små hushåls saker, hvarpå jag hoppas hon svarar snart.

Höbergningen får stanna tills gardisterna blifva uppvilda efter exercis, desutom är väderleken icke passande.

Bäst vore det om det kunde lysa medan Wilhelm vore där uppe om han blott skrifver till Rotlib så kan ju Gustaf bestyra vidare därom.

Du ser att jag hafver nu intet att säga, förlåt din Henrika.

Stockholm den 7. Juli. /1862/

bränn upp detta.



hvad hafva vi då qvar på slutet, om vårt hjerta hafver med vår värksamhet fastväxt, vid detta förgängliga. Ju mindre vi ackte detta, och oss sjelfva, ju luckligare äro vi redan här. nu åter till annat. Man måste se verlden ikring sig för att kunna rätt vara tacksam för allt det goda man har, äfven i Werlden, och sedan hoppet om ett evigt lif hos Gud, nog hafva vi anledning att glädjas, om vi kunna med vårt hjerta höra Herren till, hvilkens all gåfva är. Nu sitter jag rätt i naturen, allt ikring bär föga spår af mennisko hand, och många sorter foglar låta blandra, kråkor tygs bo här.

Blif ej ledsen om brefvet förefaller långt. Jag har så god tid och lust att samtala, känner mig tacksam för allt godt.

Helsa Carolina August från mig, och till barnen. låt veta när du tänker hem.

Din Rika.

Dalarö den 6. Juli 1861.

Carl och Henrika hälsa till sin Pappa.